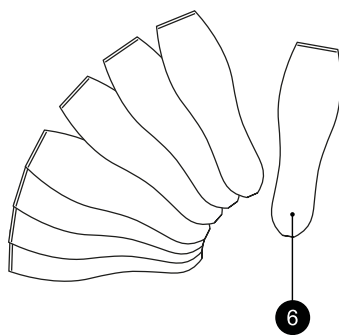
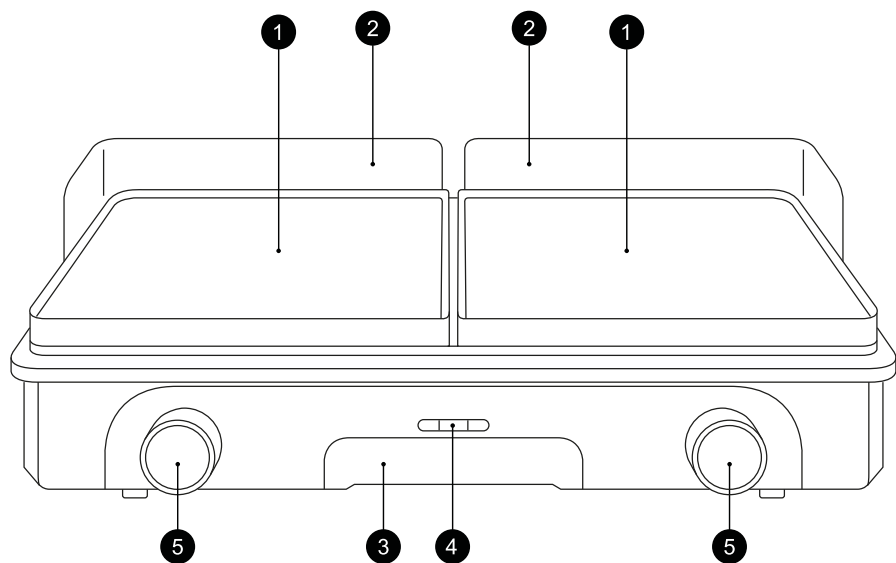




Gebruiksaanwijzing	NL
Instructions	EN
Mode d'emploi	FR
Gebrauchsanleitung	DE
Instrucciones de uso	ES
Istruzioni per l'uso	IT



16.1068.00.00 Plancha Pure





NL	Gebruiksaanwijzing	4
	Garantievoorwaarden	5
EN	Instructions	7
	Warranty conditions	8
FR	Mode d'emploi	10
	Conditions de garantie	12
DE	Gebrauchsanleitung	13
	Garantiebedingungen	15
ES	Instrucciones de uso	16
	Condiciones de garantía	18
IT	Istruzioni per l'uso	19
	Condizioni di garanzia	20

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- ★ Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- ★ Het apparaat kan worden gebruikt, gereinigd en onderhouden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- ★ Het apparaat kan worden gebruikt door personen met een fysieke, zintuiglijke, mentale of motorische handicap en door personen zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier te gebruiken is en indien ze de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat en de toebehoren uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik

het apparaat en de toebehoren niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel, toebehoren, netsnoer of stekker beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect onderdeel, toebehoren, netsnoer of stekker door de leverancier of een erkend servicecentrum vervangen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van voorzieningen die water bevatten zoals badkuipen, douches en wastafels.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Als dit toch gebeurt, haal dan zo snel mogelijk de stekker uit het stopcontact. Verwijder het apparaat nooit uit water of andere vloeistoffen, voordat de stekker uit het stopcontact gehaald is. Een apparaat dat in water of andere vloeistoffen terecht is gekomen kunt u niet meer gebruiken.
- Zorg dat er geen water in de aansluitpunten van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit voor extra bescherming het apparaat aan op een groep die beveiligd is door een aardlekschakelaar met een nominale aanspreekstroom van maximaal 30 mA.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Wikkel het netsnoer en een eventueel verlengsnoer altijd volledig af. Zorg dat het netsnoer en een eventueel verlengsnoer niet over de rand van een werkblad hangen, dat deze niet per ongeluk verstrengeld kunnen raken en dat niemand er over kan struikelen.
- Trek niet aan netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vlammen.
- Zorg dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat monteren of demonteren en voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat gaat uitvoeren.
- Motor apparaten: pas op voor scherpe en/of bewegende delen. Houd uw handen tijdens gebruik, reiniging en onderhoud uit de buurt van de bewegende delen.
- Verwarmingsapparaten: wacht totdat het apparaat is afgekoeld voordat u de behuizing en de onderdelen van het apparaat aanraakt.
- Lees het hoofdstuk REINIGING EN ONDERHOUD over het reinigen van delen van het apparaat die in aanraking komen met voedsel.

- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of gelijkwaardige gekwalificeerde personen om elk gevaar te voorkomen.
- Neem de hygiëneregels in acht bij het bereiden van rauw voedsel.
- Wees extra voorzichtig tijdens reiniging en onderhoud.
- OPGEPAST: Heet oppervlak! De oppervlaktes



voorzien van dit logo kunnen mogelijk zeer heet worden.

ONDERDELENBESCHRIJVING

(Zie tekening, p.2)

1. Grillplaat
2. Windscherm
3. Lekbakje
4. Power- en temperatuurlampjes
5. Thermostaatknop
6. Houten spatels

INLEIDING

- Gezellig samen koken doe je met de Plancha Pure.
- Door de roestvrijstalen afneembare windschermen geschikt voor binnen- én buitengebruik.
- Geschikt voor het bereiden van vlees, vis, groenten, eieren en pannenkoeken.
- Twee afzonderlijke grillplaten, elk met instelbare thermostaatregeling.
- Afmetingen van elke plaat: 24,5 x 28 cm.
- De grillplaten zijn omkeerbaar en dubbelzijdig te gebruiken: vlakke bakplaat of met grillpatroon om een mooi barbecue-effect te creëren.
- De grillplaten hebben een PFAS-vrije ILAG Ceralon Ceramic® anti-aanbaklaag, dus gemakkelijk schoon te maken en tevens vaatwasserbestendig.
- Met weinig olie of boter te gebruiken.
- Verwijderbare lekbak om gemakkelijk overtollig vet en olie af te voeren, is ook vaatwasserbestendig.
- Power- en temperatuurlampjes.
- Kabelopberging mogelijkheid aan de onderkant.
- Inclusief 8 houten spatels.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers en voer deze gescheiden af zodat het gerecycled kan worden.
- Reinig het apparaat volgens de instructies bij het hoofdstuk REINIGING EN ONDERHOUD.
- Alleen bij het eerste gebruik: doe een beetje olie over de grillplaat met een zachte borstel of keukenpapier. Wacht totdat de olie ingetrokken is en verwijder vervolgens de overtollige olie.
- Bij verder gebruik hoeft men voortaan geen olie meer te gebruiken.
- Tijdens het eerste gebruik kan er wat rookontwikkeling ontstaan. Dit is bij nieuwe verwarmingselementen normaal en zal na korte tijd vanzelf overgaan. Deze rookontwikkeling is niet schadelijk.

GEBRUIK

- Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat zodat de warmte goed kan ontsnappen en er voldoende ventilatie is.
- Snijd de ingrediënten klein en voeg naar wens kruiden toe of marineer ze.
- Maak de grillplaten met een zachte, vochtige doek even schoon.
- Draai aan de temperatuurschakelaars om het apparaat in te schakelen en elke plaat apart op de gewenste temperatuur in te stellen. Het powerlampje gaat branden. Draai de temperatuurschakelaar terug naar 0 om het apparaat uit te schakelen.
- Wacht 10 minuten zodat de grillplaten de ingestelde temperatuur bereiken. Begin niet eerder met het bereiden van voedsel dan wanneer de grillplaten volledig heet zijn.
- Kleine/dunne stukken voedsel grillen beter en sneller dan grote/dikke stukken.
- Experimenteer met de temperatuur en bereidingstijd voor het beste resultaat.
- Op de vlakke zijde van de grillplaat kunnen nagenoeg alle soorten voedsel bereid worden. Gebruik deze vooral ook voor pannenkoekjes, een eitje en vis.
- Op de ribbel zijde kunnen vlees en vis bereid worden met het typische streep-effect van een grill rooster.
- Schakel na gebruik het apparaat uit, verwijder de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Gebruik de Plancha Pure uitsluitend met de grillplaten er op. Nooit zonder deze onderdelen gebruiken om oververhitting te voorkomen!
- Giet geen koud water op een ingeschakeld apparaat. Het water zal spetteren en de grillplaten beschadigen.
- Pas op voor stoom en spetters bij het plaatsen van voedsel en bij het verwarmen van vette ingrediënten.
- De grillplaten worden zeer heet tijdens gebruik. Raak de hete platen niet aan.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het is ingeschakeld of nog heet is. Gebruik ovenhandschoenen indien u het apparaat toch aan moet raken.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat na ieder gebruik.
- Na gebruik beide thermostaatknoppen terug naar 0 draaien. Neem vervolgens de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen of bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat of de toebehoren schoon te maken. Gebruik de bijgeleverde houten spatel om vastgekoekte resten te verwijderen.

- U kunt keukenpapier gebruiken om eventuele losse resten te verwijderen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Maak de grillplaten en de spatels schoon in een sopje. Daarna grondig spoelen met schoon water en afdrogen.
- De losse platen en windschermen mogen ook in de vaatwasser.
- Maak de bodemplaat en de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek.

OPBERGEN

- Laat het apparaat eerst volledig afkoelen en maak het schoon zoals voorgeschreven.
- Zet het apparaat zo weg dat er geen beschadigingen kunnen optreden.
- Zet geen andere spullen op het apparaat zodat het beschadigd kan raken.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De keramische anti-aanbaklaag van dit product is ontworpen voor optimale prestaties en duurzaamheid. Echter, door normaal gebruik kan de anti-aanbaklaag na verloop van tijd slijtage vertonen. Deze slijtage is een natuurlijk gevolg van het gebruik en valt daarom niet onder de garantie.
- Om de levensduur van de anti-aanbaklaag te verlengen, raden wij aan om het product met zorg te gebruiken en te onderhouden volgens de instructies in deze handleiding.
- Garantie wordt verleend gedurende 2 jaar vanaf de aankoop datum volgens het aankoopbewijs, welke tevens het garantiebewijs is.
- Dit product wordt geleverd met een 2 jaar garantie tegen fabrieksfouten. Deze garantie dekt defecten die het gevolg zijn van materiaal- of fabricagefouten. Indien er binnen de garantieperiode een probleem optreedt dat onder deze garantie valt, zullen wij het product kosteloos repareren of vervangen.
- Voor garantie wendt u zich tot de verkopende partij.
- Geen garantie voor defecten welke het gevolg zijn van verkeerd gebruik, ondeskundige demontage, schade door vallen, stoten e.d.
- Deze garantievoorwaarden hebben prioriteit boven de algemene voorwaarden.
- Deze garantie dekt geen gevolgschade.
- Schade aan de platen door scherpe voorwerpen valt niet onder de garantie.

SERVICE

Voor vragen over het gebruik van het product en voor de beschikbare vervangingsdelen kunt u onze website raadplegen: www.bourgini.com.

Scan de code met uw telefoon om naar de website te gaan:



BESCHIKBARE VERVANGINGSDLEN

Omschrijving	Item	Artikelnummer
Grillplaat 1 stuk	1	16.1068.90.01
Windscherm 2 stuks	2	16.1068.90.02

AFVALVERWIJDERING



Alleen voor landen van de EU:

Elektrische apparaten, accessoires en hun verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze zoveel mogelijk worden hergebruikt. Gooi deze materialen dus niet bij het huisvuil.

Volgens de Europese WEEE richtlijn 2002/96/EG voor afdanken van elektrische en elektronische oude apparaten moeten niet meer bruikbare apparaten apart worden ingezameld en op een milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

DISCLAIMER

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

SAFETY INSTRUCTIONS

★ Read these instructions carefully before use and keep them in a safe place.

★ This appliance may be used, cleaned and serviced by children older than 8 years of age provided they are supervised by a person responsible for their safety. Keep the appliance and the power cord away from children younger than 8. Children are not allowed to play with the appliance. Children should always be monitored to prevent them from playing with the appliance.

★ The appliance may be used by persons with a physical, sensory, mental or motor disability and by persons without the necessary experience and knowledge, provided they are supervised by a person responsible for their safety, or when they are given instructions on how to safely use the appliance and if understand the dangers that come with the use of the appliance.

- This appliance is only intended for normal household use.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Only use the appliance and accessories for their intended purposes. Do not use the appliance and accessories for any other purposes than those described in the instructions.
- Do not use the appliance when a part, accessory, the power cord or plug is damaged or defective.

Only let the supplier or an acknowledged service centre replace a damaged or defective part, accessory, power cord or plug.

- Do not use the appliance near facilities containing water, such as bath tubs, showers and wash basins.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid. If this nevertheless happens, unplug the appliance from the wall socket as soon as possible. Never remove the appliance from water or other liquids before unplugging it from the wall socket. You can no longer use an appliance that has been immersed in water or other liquids.
- Make sure that water cannot get into the connection points of the power cord nor the extension cord.
- Always keep the power cord away from heat sources, oil and sharp edges.
- Always check, before use, that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate of the appliance.
- For extra safety, connect the appliance to a group protected by a residential current operated circuit breaker with a nominal operating current of max. 30 mA.
- Never operate the appliance by means of an external time switch or a separate remote control system.
- Always unroll the power cord and extension cord (when applicable) fully. Make sure that the power cord and extension cord (when applicable) do not dangle over the edge of the worktop to prevent them from becoming entangled or somebody accidentally tripping over them.
- Do not unplug the appliance by pulling the power cord.
- Always unplug the appliance when not in use.
- Do not use the appliance outdoors. Place the appliance on a stable and level surface.
- Keep the appliance away from heat sources. Do not place the appliance on hot surfaces or near open flames.
- Make sure your hands are dry before you touch the appliance.
- Unplug the appliance before assembling or disassembling it and before cleaning or servicing the unit.
- Engine driven appliances: beware of sharp and/or moving parts. Always keep your hands away from the moving parts when using, cleaning or servicing the appliance.
- Heating devices: wait until the appliance has cooled down before you touch the housing and parts of the unit.
- Read the chapter CLEANING AND MAINTENANCE about cleaning the parts of the appliance that come into contact with food.
- If the power cable is damaged, it has to be replaced by the manufacturer, customer support or equally qualified person to prevent any and all danger.
- Observe hygiene rules when preparing raw food.
- Be extra careful during cleaning and maintenance.

• CAREFUL: Hot surface!



The surfaces with this logo can become very hot.

PARTS DESCRIPTION

(See drawing, p.2)

1. Grill plate
2. Windshield
3. Drip tray
4. Power and temperature lights
5. Thermostat knob
6. Wooden spatulas

INTRODUCTION

- Enjoy cooking together with the Plancha Pure.
- Suitable for indoor and outdoor use thanks to the stainless steel detachable wind screens.
- Suitable for preparing meat, fish, vegetables, eggs and pancakes.
- Two separate grill plates, each with adjustable thermostat control.
- Dimensions of each plate: 24.5 x 28 cm.
- The grill plates are reversible and can be used on both sides: flat baking plate or with grill pattern to create a beautiful barbecue effect.
- The grill plates have a PFAS-free ILAG Ceralon Ceramic® non-stick coating, making them easy to clean and dishwasher safe.
- Can be used with little oil or butter.
- Removable drip tray to easily drain excess fat and oil, is also dishwasher safe.
- Power and temperature lights.
- Cable storage option at the bottom.
- Includes 8 wooden spatulas.

BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging material and any stickers and dispose of them separately for recycling.
- Clean the appliance according to the instructions in the CLEANING AND MAINTENANCE chapter.
- Only when using for the first time: apply a little oil to the grill plate using a soft brush or kitchen paper. Wait until the oil has been absorbed and then remove the excess oil.
- When using the appliance for the next time, no more oil is needed.
- Some smoke may occur during the first use. This is normal for new heating elements and will stop after a short while. This smoke development is not harmful.

USE

- Ensure that there is sufficient space around the appliance so that the heat can escape properly and there is sufficient ventilation.
- Cut the ingredients into small pieces and add herbs or marinate them as desired.
- Clean the grill plates with a soft, damp cloth. Turn the temperature switches to switch on the appliance and set each plate separately to the desired temperature. The power light will come on. Turn the temperature switch back to 0 to switch off the appliance.
- Wait 10 minutes for the grill plates to reach the set temperature. Do not start preparing food until the grill plates are completely hot.

- Small/thin pieces of food grill better and faster than large/thick pieces.
- Experiment with the temperature and cooking time for the best result.
- Almost all types of food can be prepared on the flat side of the grill plate. Use it especially for pancakes, an egg and fish.
- Meat and fish can be prepared on the ribbed side with the typical stripe effect of a grill grid.
- After use, switch off the appliance, remove the plug from the socket and wait until the appliance has cooled down.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use the Plancha Pure with the grill plates on. Never use without these parts to prevent overheating!
- Do not pour cold water on the appliance when it is switched on. The water will splash and damage the grill plates.
- Beware of steam and splashes when placing food and when heating fatty ingredients.
- The grill plates become very hot during use. Do not touch the hot plates.
- Do not move the appliance when it is switched on or still hot. Use oven gloves if you have to touch the appliance.
- Remove the plug from the socket and wait until the appliance has cooled down.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance after each use.
- After use, turn both thermostat knobs to 0. Then remove the plug from the socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not use sharp objects or caustic or abrasive cleaning agents to clean the appliance or accessories. Use the supplied wooden spatula to remove any caked-on residue.
- You can use kitchen paper to remove any loose residue.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Clean the grill plates and spatulas in soapy water. Then rinse thoroughly with clean water and dry.
- Clean the base plate and the outside of the appliance with a damp cloth.

STORAGE

- First allow the device to cool down completely and clean it as directed.
- Place the device in such a way that no damage can occur.
- Do not place other items on the device that could damage it

WARRANTY CONDITIONS

- The ceramic non-stick coating of this product is designed for optimum performance and durability. However, normal use may cause the non-stick coating to wear over time. This wear is

a natural consequence of use and is therefore not covered by the warranty.

- To extend the life of the non-stick coating, we recommend that you use the product with care and maintain it according to the instructions in this manual.
- The warranty is provided for 2 years from the date of purchase according to the proof of purchase, which is also the warranty certificate.
- This product comes with a 2-year warranty against manufacturing defects. This warranty covers defects resulting from material or manufacturing defects. If a problem occurs within the warranty period that is covered by this warranty, we will repair or replace the product free of charge.
- For warranty, please contact the selling party. No guarantee for defects resulting from incorrect use, unskilled disassembly, damage from falling, impact, etc.
- These guarantee conditions take precedence over the general conditions.
- This guarantee does not cover consequential damage.
- Damage to the plates by sharp objects is not covered by the guarantee.

SERVICE

For questions about the use of the product and available spare parts, please consult our website: www.bourgini.com.

Scan the code with your phone to go to the website:



AVAILABLE SPARE PARTS

Description	Item	Part number
Cooking plate 1 piece	1	16.1068.90.01
Wind shield 2 pieces	2	16.1068.90.02

WASTE DISPOSAL



Only for EU countries:

Electrical appliances, accessories and their packaging must be reused as much as possible in an environmentally sound manner. Do not dispose of these items together with your normal rubbish. According to the European 2002/96/EG WEEE Guideline on the disposal of old electric and electronic appliances, the appliances that are no longer used must be collected and recycled in an environmentally sound manner.

DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

★ Lisez attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation. Conservez le mode d'emploi.

★ Cet appareil peut être utilisé, nettoyé et entretenu par des enfants à partir de 8 ans sous la supervision d'un adulte responsable de leur sécurité. Tenez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Surveillez toujours les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

★ L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur et par des personnes ne disposant pas de l'expérience et des connaissances nécessaires à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles reçoivent des instructions sur la façon d'utiliser cet appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers qui vont de pair avec son utilisation.

- Cet appareil est uniquement conçu pour un usage ménager.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires uniquement pour l'usage pour lequel il est conçu. N'utilisez pas l'appareil et les accessoires pour un usage autre que ceux décrits dans le mode d'emploi.

- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'un de ses composants, un accessoire, le cordon ou la fiche sont endommagés ou défectueux. Faites remplacer un composant, accessoire, cordon ou fiche endommagés ou défectueux par le fournisseur ou un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'éléments contenant de l'eau tels que baignoires, douches et lavabos.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant. Ne sortez jamais l'appareil hors de l'eau ou autre liquide avant d'avoir débranché la fiche de la prise de courant. Vous ne pouvez plus utiliser un appareil qui est tombé dans l'eau ou un autre liquide.
- Évitez que l'eau ne puisse pénétrer dans les points de connexion du cordon et de la rallonge.
- Tenez le cordon à l'écart de sources de chaleur, de produits huileux et de rebords coupants.
- Avant emploi, vérifiez toujours que le voltage de votre domicile correspond à voltage indiqué sur la plaque d'identification de l'appareil.
- Pour une meilleure protection, branchez l'appareil sur un groupe protégé par un disjoncteur avec une tension nominale de 30 mA maximum.
- N'alimentez pas l'appareil au moyen d'une minuterie externe ou d'un système séparé de commande à distance.
- Déroulez toujours entièrement le cordon et éventuellement la rallonge. Veillez à ce que le cordon et éventuellement la rallonge ne pendent pas sur le rebord d'un plan de travail, qu'ils ne risquent pas de s'emmêler et que personne ne risque de se prendre les pieds dedans.
- Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Débranchez la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité d'un feu ou de flammes.
- Veillez à avoir les mains bien sèches lorsque vous touchez l'appareil.
- Débranchez la fiche de la prise de courant avant de monter ou de démonter l'appareil et avant d'effectuer des opérations de nettoyage ou d'entretien.
- Appareils motorisés: faites attention aux parties acérées et/ou mobiles. Pendant l'emploi, le nettoyage et l'entretien, ne touchez pas les parties mobiles.
- Appareils de chauffage: attendez que l'appareil ait refroidi avant de toucher le coffrage et les pièces.
- Lisez le chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN pour le nettoyage des éléments de l'appareil qui peuvent être en contact avec les aliments.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Respectez les règles d'hygiène lors de la préparation des aliments crus.
- Soyez très prudent lors du nettoyage et de l'entretien.
- ATTENTION : Surface chaude !
 Les surfaces affichant ce logo peuvent devenir très chaudes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

(Voir schéma, p.2)

1. Plaque de gril
2. Pare-vent
3. Bac collecteur
4. Voyants d'alimentation et de température
5. Bouton du thermostat
6. Spatules en bois

INTRODUCTION

- Vous pourrez profiter de cuisiner ensemble avec la Plancha Pure.
- Convient pour l'intérieur et l'extérieur grâce aux pare-vent amovibles en acier inoxydable.
- Convient pour préparer de la viande, du poisson, des légumes, des œufs et des crêpes.
- Deux plaques de gril séparées, chacune avec contrôle de thermostat réglable.
- Dimensions de chaque assiette : 24,5 x 28 cm.
- Les plaques de grill sont réversibles et peuvent être utilisées des deux côtés : plaque à pâtisserie plate ou avec motif grill pour créer un bel effet barbecue.
- Les plaques de cuisson sont dotées d'un revêtement antiadhésif ILAG Ceralon Ceramic® sans PFAS, donc faciles à nettoyer et passent également au lave-vaisselle.
- Peut être utilisé avec peu d'huile ou de beurre.
- Bac d'égouttage amovible pour évacuer facilement l'excès de graisse et d'huile, passe également au lave-vaisselle.
- Voyants d'alimentation et de température. Option de rangement des câbles en bas. Comprend 8 spatules en bois.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage et tous les autocollants et jetez-les séparément afin qu'ils puissent être recyclés.
- Nettoyez l'appareil selon les instructions du chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
- Uniquement pour la première utilisation : appliquez un peu d'huile sur la plaque du gril avec une brosse douce ou du papier absorbant. Attendez que l'huile soit absorbée, puis retirez l'excédent d'huile.
- Avec une utilisation ultérieure, vous n'avez plus besoin d'utiliser d'huile.
- De la fumée peut se produire lors de la première utilisation. Ceci est normal pour les nouveaux éléments chauffants et cessera après un court instant. Ce dégagement de fumée n'est pas nocif.

UTILISATION

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil pour que la chaleur puisse s'échapper correctement et qu'il y ait une ventilation suffisante.
- Coupez les ingrédients en petits morceaux et ajoutez des herbes ou faites-les mariner selon vos envies.
- Nettoyez les plaques du gril avec un chiffon doux et humide.
- Tournez les interrupteurs de température pour allumer l'appareil et réglez chaque plaque individuellement à la température souhaitée. Le voyant d'alimentation s'allume. Remettez l'interrupteur de température sur  pour éteindre l'appareil.
- Attendez 10 minutes pour que les plaques du gril atteignent la température réglée. Ne commencez pas à préparer des aliments tant que les plaques du gril ne sont pas complètement chaudes.
- Les petits/fins morceaux de nourriture grillent mieux et plus rapidement que les gros/épais morceaux.
- Expérimentez avec la température et le temps de cuisson pour de meilleurs résultats.
- Presque tous les types d'aliments peuvent être préparés sur le côté plat de la plaque du gril. Utilisez-le particulièrement pour les crêpes, les œufs et le poisson.
- La viande et le poisson peuvent être préparés sur le côté côtelé avec l'effet rayé typique d'une grille.
- Après utilisation, éteignez l'appareil, retirez la fiche de la prise et attendez que l'appareil ait refroidi.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Utilisez la Plancha Pure uniquement avec les plaques de cuisson dessus. Ne jamais utiliser sans ces pièces pour éviter la surchauffe !
- Ne versez pas d'eau froide sur un appareil allumé. L'eau éclaboussera et endommagera les plaques du gril.
- Faites attention à la vapeur et aux éclaboussures lorsque vous placez des aliments et réchauffez des ingrédients gras.
- Les plaques du gril deviennent très chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez pas les plaques chauffantes.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est allumé ou encore chaud. Utilisez des gants de cuisine si vous devez toucher l'appareil.
- Retirez la fiche de la prise et attendez que l'appareil ait refroidi.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Après utilisation, tournez les deux boutons du thermostat sur . Retirez ensuite la fiche de la prise et attendez que l'appareil ait refroidi.

- N'utilisez pas d'objets pointus ni de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil ou les accessoires. Utilisez la spatule en bois fournie pour enlever les résidus collés.
- Vous pouvez utiliser du papier absorbant pour éliminer tout résidu libre.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Nettoyez les plaques du grill et les spatules à l'eau savonneuse. Rincez ensuite abondamment à l'eau claire et séchez.
- Nettoyez la plaque de base et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

STOCKAGE

- Laissez d'abord l'appareil refroidir complètement et nettoyez-le comme indiqué.
- Placez l'appareil de manière à ce qu'aucun dommage ne puisse survenir.
- Ne placez pas d'autres objets sur l'appareil qui pourraient l'endommager.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Le revêtement antiadhésif en céramique de ce produit est conçu pour des performances et une durabilité optimales. Cependant, en raison d'une utilisation normale, le revêtement antiadhésif peut présenter des signes d'usure avec le temps. Cette usure est une conséquence naturelle de l'utilisation et n'est donc pas couverte par la garantie.
- Pour prolonger la durée de vie du revêtement antiadhésif, nous vous recommandons d'utiliser le produit avec précaution et de l'entretenir conformément aux instructions de ce manuel.
- La garantie est fournie pendant 2 ans à compter de la date d'achat selon la preuve d'achat, qui est également le certificat de garantie.
- Ce produit est accompagné d'une garantie de 2 ans contre les défauts de fabrication. Cette garantie couvre les défauts résultant de défauts de matériaux ou de fabrication. Si un problème couvert par cette garantie survient pendant la période de garantie, nous réparerons ou remplacerons le produit gratuitement.
- Pour la garantie, veuillez contacter le vendeur.
- Aucune garantie pour les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un démontage inapproprié, de dommages dus à des chutes, des chocs, etc.
- Ces conditions de garantie prévalent sur les conditions générales.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages consécutifs.
- Les dommages aux plaques dus à des objets pointus ne sont pas couverts par la garantie.

SERVICE

Pour toute question sur l'utilisation du produit et les pièces détachées disponibles, veuillez consulter notre site Internet : www.bourgini.com.

Scannez le code avec votre téléphone pour accéder au site Web :



PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLES

Description	Article	Numéro de pièce
Plaque de grill 1 pièce	1	16.1068.90.01
Pare-vent 2 pièces	2	16.1068.90.02

COLLECTE DES DÉCHETS

 Uniquement pour les pays de l'UE :
Les appareils et accessoires électriques ainsi que leurs emballages doivent autant que possible être recyclés en tenant compte de l'environnement. Par conséquent, ne jetez pas ces matériaux avec les ordures ménagères.

Conformément à la directive européenne 2002/96/EG DEEE relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques, les appareils ne pouvant plus être utilisés doivent être collectés et soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

SICHERHEITSHINWEISE

- ★ Diese Gebrauchsanleitung vor der Benutzung des Geräts bitte sorgfältig durchlesen. Die Gebrauchsanleitung danach aufbewahren.
- ★ Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt, gereinigt und gepflegt werden, allerdings nur unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder immer beaufsichtigen und darauf achten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ★ Das Gerät kann von Personen mit körperlichen, sensorischen, mentalen oder motorischen Einschränkungen und von Personen ohne Vorkenntnisse und Erfahrungen benutzt werden, allerdings nur unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist, oder sofern sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die Gefahren, die von der Benutzung ausgehen, verstehen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät und die Zubehörteile dürfen nur zweckgebunden benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät und die Zubehörteile niemals für andere als die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Bei Schäden an einem Element, einem Zubehörteil, am Netzkabel oder am Stecker darf das Gerät nicht benutzt werden. Beschädigte oder defekte Elemente, Zubehörteile, Netzkabel oder Stecker sollten nur vom Lieferanten oder von einem anerkannten Kundendienst ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorrichtungen, die Wasser enthalten, wie Badewannen, Duschen oder Waschbecken.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sollte dies doch einmal passieren, müssen Sie schnellstmöglich den Netzstecker ziehen. Das Gerät niemals aus dem Wasser oder aus anderen Flüssigkeiten herausnehmen, solange der Stecker noch in der Steckdose steckt. Ein Gerät, das ins Wasser oder in sonstige Flüssigkeiten gefallen ist, können Sie nicht mehr benutzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Anschlusspunkte von Netzkabel und Verlängerungskabel gelangen kann.
- Das Netzkabel darf nicht in die Nähe von Wärmequellen, Öl oder scharfkantigen Gegenständen gelangen.
- Kontrollieren Sie vor Gebrauch immer, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.
- Für zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch einen Fehlerstromschutzschalter mit einem maximalen Ansprechstrom von 30 mA geschützt ist.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.
- Netzkabel und ein eventuelles Verlängerungskabel immer vollständig abwickeln. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel und ein eventuelles Verlängerungskabel nicht von der Arbeitsplatte herunterhängen, sodass jemand sich darin verfangen oder darüber stolpern könnte.
- Nicht am Netzkabel ziehen, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen möchten.
- Den Stecker auch aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen. Das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche stellen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen. Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen stellen und von offenem Feuer fernhalten.
- Das Gerät nur mit trockenen Händen anfassen.
- Ziehen Sie immer zuerst den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät zusammensetzen oder auseinandernehmen und wenn Sie das Gerät reinigen oder pflegen.
- Bei motorbetriebenen Geräten: Achten Sie auf scharfe und/oder bewegende Teile. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände bei der Benutzung, Reinigung und Pflege nicht zu nah an die bewegenden Teile kommen.
- Bei Geräten, die heiß werden: Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, ehe Sie das Gehäuse und die einzelnen Teile berühren.

- Lesen Sie das Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE, um die Teile des Geräts zu reinigen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss dieses zwecks Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, dem Kundenservice oder von gleichwertig qualifizierten Personen ersetzt werden.
- Beachten Sie bei der Zubereitung von Rohkost die Hygieneregeln.
- Lassen Sie bei Reinigung und Pflege besondere Vorsicht walten.
- **ACHTUNG:** Heiße Oberflächen! Die mit diesem  Logo gekennzeichneten Flächen können möglicherweise sehr heiß werden.

TEILEBESCHREIBUNG

(vgl. das Zeichnung, p.2)

1. Grillplatte
2. Windschutz
3. Tropfschale
4. Betriebs- und Temperaturanzeigen
5. Thermostatkноп
6. Holzspatel

EINLEITUNG

- Genießen Sie das gemeinsame Kochen mit der Plancha Pure.
- Geeignet für drinnen und draußen dank abnehmbarer Windschutz aus Edelstahl.
- Geeignet für die Zubereitung von Fleisch, Fisch, Gemüse, Eiern und Pfannkuchen.
- Zwei separate Grillplatten, jeweils mit einstellbarer Thermostatsteuerung.
- Maße je Teller: 24,5 x 28 cm.
- Die Grillplatten sind umkehrbar und können auf beiden Seiten verwendet werden: flaches Backblech oder mit Grillmuster, um einen schönen Grilleffekt zu erzielen.
- Die Grillplatten sind mit einer PFAS-freien ILAG Ceralon Ceramic® Antihafbeschichtung versehen, daher leicht zu reinigen und auch spülmaschinenfest.
- Kann mit wenig Öl oder Butter verwendet werden.
- Abnehmbare Auffangschale zum einfachen Abtropfen von überschüssigem Fett und Öl, auch spülmaschinenfest.
- Betriebs- und Temperaturanzeigen.
- Möglichkeit zur Kabelaufbewahrung an der Unterseite.
- Inklusive 8 Holzspateln.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und etwaige Aufkleber und entsorgen Sie diese getrennt, sodass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden können.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE.
- Nur bei der ersten Verwendung: Mit einem weichen Pinsel oder Küchenpapier etwas Öl auf

die Grillplatte auftragen. Warten Sie, bis das Öl absorbiert ist, und entfernen Sie dann das überschüssige Öl.

- Bei weiterer Verwendung ist kein Öl mehr nötig.
- Bei der ersten Verwendung kann es zu Rauchentwicklung kommen. Dies ist bei neuen Heizelementen normal und hört nach kurzer Zeit auf. Diese Rauchentwicklung ist nicht schädlich.

GEBRAUCH

- Sorgen Sie dafür, dass rund um das Gerät ausreichend Platz ist, damit die Wärme gut entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Die Zutaten in kleine Stücke schneiden und nach Belieben Kräuter hinzufügen oder marinieren.
- Reinigen Sie die Grillplatten mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Drehen Sie die Temperaturschalter, um das Gerät einzuschalten und stellen Sie jede Platte einzeln auf die gewünschte Temperatur ein. Die Betriebsanzeige leuchtet auf. Drehen Sie den Temperaturschalter wieder auf 0, um das Gerät auszuschalten.
- Warten Sie 10 Minuten, bis die Grillplatten die eingestellte Temperatur erreicht haben. Beginnen Sie mit der Zubereitung von Speisen erst, wenn die Grillplatten vollständig heiß sind.
- Kleine/dünne Lebensmittelstücke lassen sich besser und schneller grillen als große/dicke Stücke.
- Experimentieren Sie mit Temperatur und Garzeit, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
- Auf der flachen Seite der Grillplatte können nahezu alle Arten von Speisen zubereitet werden. Verwenden Sie dies besonders für Pfannkuchen, Eier und Fisch.
- Auf der gerippten Seite mit dem typischen Streifeneffekt eines Grillrostes lassen sich Fleisch und Fisch zubereiten.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie die Plancha Pure nur mit den Grillplatten darauf. Niemals ohne diese Teile verwenden, um eine Überhitzung zu vermeiden!
- Gießen Sie kein kaltes Wasser über ein eingeschaltetes Gerät. Das Wasser spritzt und beschädigt die Grillplatten.
- Achten Sie beim Einlegen von Speisen und beim Erhitzen fetthaltiger Zutaten auf Dampf und Spritzer.
- Die Grillplatten werden während des Gebrauchs sehr heiß. Berühren Sie nicht die Kochplatten.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet oder noch heiß ist. Benutzen Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie das Gerät berühren müssen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Drehen Sie nach dem Gebrauch beide Thermostatköpfe auf 0. Ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts oder Zubehörs keine scharfen Gegenstände oder ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel. Benutzen Sie den mitgelieferten Holzspatel, um anhaftende Rückstände zu entfernen.
- Lose Rückstände können Sie mit Papiertüchern entfernen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie die Grillplatten und Spatel in Seifenwasser. Anschließend gründlich mit klarem Wasser abspülen und trocknen.
- Reinigen Sie die Grundplatte und die Außenseite des Gerätes mit einem feuchten Tuch.

LAGERUNG

- Lassen Sie das Gerät zunächst vollständig abkühlen und reinigen Sie es dann wie angegeben.
- Platzieren Sie das Gerät so, dass keine Schäden entstehen können.
- Legen Sie keine anderen Gegenstände auf das Gerät, die es beschädigen könnten.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die keramische Antihafbeschichtung dieses Produkts ist auf optimale Leistung und Haltbarkeit ausgelegt. Aufgrund des normalen Gebrauchs kann die Antihafbeschichtung jedoch mit der Zeit Abnutzungserscheinungen aufweisen. Dieser Verschleiß ist eine natürliche Folge des Gebrauchs und fällt daher nicht unter die Garantie.
- Um die Lebensdauer der Antihafbeschichtung zu verlängern, empfehlen wir, das Produkt sorgfältig zu verwenden und gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung zu pflegen.
- Die Garantie beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum gemäß Kaufbeleg, der gleichzeitig Garantieschein ist.
- Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren gegen Herstellermängel. Diese Garantie deckt Mängel ab, die auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Wenn innerhalb der Garantiezeit ein von dieser Garantie abgedecktes Problem auftritt, reparieren oder ersetzen wir das Produkt kostenlos.
- Für Garantiefragen wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.
- Keine Gewährleistung für Mängel, die auf Missbrauch, unsachgemäße Demontage, Schäden durch Stürze, Stöße usw. zurückzuführen sind.
- Diese Garantiebedingungen gehen den Allgemeinen Geschäftsbedingungen vor.
- Diese Garantie deckt keine Folgeschäden ab.
- Schäden an den Platten durch scharfe Gegenstände fallen nicht unter die Garantie.

SERVICE

Bei Fragen zur Verwendung des Produkts und zu verfügbaren Ersatzteilen konsultieren Sie bitte unsere Website: www.bourgini.com.

Scannen Sie den Code mit Ihrem Telefon, um zur Website zu gelangen:



VERFÜGBARE ERSATZTEILE

Beschreibung	Artikel	Teilnummer
Grillplatte 1 Stück	1	16.1068.90.01
Windschutz 2 Stück	2	16.1068.90.02

ENTSORGUNG

Nur für EU-Länder: Elektrische Geräte, Zubehörteile und ihre Verpackungen müssen umweltschonend entsorgt und nach Möglichkeit wiederverwendet werden. Werfen Sie diese Materialien daher nicht in den Hausmüll. Gemäß der Europäischen WEEE- Richtlinie 2002/96/EG zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen nicht mehr funktionsfähige Geräte separat eingesammelt und auf umweltfreundliche Weise recycelt werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Produktspezifikationen können ohne Angabe von Gründen geändert werden.

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

★ Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato. Conserve las instrucciones de uso.

★ El aparato puede ser utilizado, limpiado y cuidado por niños a partir de los 8 años siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga siempre vigilados a los niños para evitar que jueguen con el aparato.

★ El aparato puede ser utilizado por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o por personas que no dispongan de la experiencia ni de los conocimientos necesarios siempre que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o si reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros inherentes al uso del mismo.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para el uso doméstico.
- No deje el aparato sin vigilancia durante el funcionamiento.
- Utilice el aparato y los accesorios exclusivamente para el uso previsto. No utilice el aparato ni los accesorios para ninguna otra finalidad que las descritas en el manual.

- No utilice el aparato si alguno de sus componentes, accesorios o el cable o el enchufe están dañados o son defectuosos. Si algún componente, accesorio o el cable o el enchufe están dañados o son defectuosos, deben ser sustituidos por el proveedor o por un servicio técnico autorizado.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el aparato debajo del agua o de otros líquidos. Si esto sucediera, desenchufe el aparato de la toma de corriente tan rápidamente como sea posible. No saque nunca el aparato del agua o de otros líquidos antes de haber desenchufado el aparato. Si el aparato ha estado sumergido en agua o en otros líquidos, no podrá volver a utilizarse.
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los puntos de conexión del cable eléctrico y del cable alargador.
- Mantenga el cable eléctrico alejado de fuentes de calor, del aceite y de bordes afilados.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- Para una protección adicional, conecte el aparato a un grupo protegido por un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA.
- No haga funcionar el aparato mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y, en su caso, el cable alargador. Asegúrese de que el cable eléctrico y, en su caso, el cable alargador no cuelguen por encima del borde de una superficie de trabajo, para evitar que puedan engancharse accidentalmente y que alguien pueda tropezarse.
- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no se esté utilizando.
- No utilice el aparato en el exterior. Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor. No coloque el aparato sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Asegúrese de que sus manos están secas antes de tocar el aparato.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes del montaje o el desmontaje del aparato y antes de realizar actividades de limpieza o mantenimiento en el aparato.
- Aparatos con motor: tenga cuidado con los componentes afilados o móviles. Mantenga las manos alejadas de los componentes móviles durante el uso, la limpieza y el mantenimiento.
- Aparatos calefactores: espere hasta que el aparato se haya enfriado antes de tocar la carcasa y los componentes del aparato.
- Lea el capítulo LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO sobre cómo limpiar las partes del aparato que entran en contacto con los alimentos.

- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio de atención al cliente o personas cualificadas similares, al objeto de evitar situaciones peligrosas.
- Observe las reglas de higiene al preparar alimentos crudos.
- Extremar la precaución durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.
- ATENCIÓN: ¡Superficie caliente! Las superficies



provistas de este logotipo pueden llegar a calentarse muchísimo.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

(ver el dibujo, p.2)

1. Placa de parrilla
2. Paravientos
3. Bandeja de goteo
4. Luces de potencia y temperatura
5. Perilla del termostato
6. Espátulas de madera

INTRODUCCIÓN

- Disfruta cocinando juntos con la Plancha Pure.
- Apta para uso interior y exterior gracias a los paravientos desmontables de acero inoxidable.
- Apta para preparar carne, pescado, verduras, huevos y tortitas.
- Dos placas de parrilla independientes, cada una con control de termostato ajustable.
- Dimensiones de cada placa: 24,5 x 28 cm.
- Las placas de parrilla son reversibles y se pueden utilizar por ambos lados: placa de cocción plana o con patrón de parrilla para crear un bonito efecto barbacoa.
- Las placas de parrilla tienen un revestimiento antiadherente ILAG Ceralon Ceramic® sin PFAS, por lo que son fáciles de limpiar y también aptas para lavavajillas.
- Se pueden utilizar con poco aceite o mantequilla.
- Bandeja de goteo extraíble para drenar fácilmente el exceso de grasa y aceite, también es apta para lavavajillas.
- Luces de encendido y temperatura.
- Opción de almacenamiento de cable en la parte inferior.
- Incluye 8 espátulas de madera.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el material de embalaje y los posibles adhesivos y deséchelos por separado para poder reciclarlos.
- Limpie el aparato según las instrucciones del capítulo LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.
- Sólo para el primer uso: aplicar un poco de aceite sobre la plancha del grill con un cepillo suave o papel de cocina. Espere hasta que se absorba el aceite y luego retire el exceso de aceite.
- Con un uso posterior, ya no será necesario utilizar aceite.
- Es posible que salga algo de humo durante el primer uso. Esto es normal en elementos calefactores nuevos y cesará al cabo de poco tiempo. Este desarrollo de humo no es perjudicial.

USO

- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para que el calor pueda escapar correctamente y que haya suficiente ventilación.
- Pica los ingredientes en trozos pequeños y agrega hierbas o déjalos marinar al gusto.
- Limpie las placas de la parrilla con un paño suave y húmedo.
- Gire los interruptores de temperatura para encender el dispositivo y ajuste cada plato individualmente a la temperatura deseada. Se enciende la luz de encendido. Gire el interruptor de temperatura nuevamente a para apagar el dispositivo.
- Espere 10 minutos hasta que las placas del grill alcancen la temperatura establecida. No empiece a preparar alimentos hasta que las placas del grill estén completamente calientes.
- Los trozos pequeños/delgados de comida se asan mejor y más rápido que los trozos grandes/gruesos.
- Experimente con la temperatura y el tiempo de cocción para obtener mejores resultados.
- En el lado plano de la parrilla se pueden preparar casi todos los tipos de alimentos. Úselo especialmente para panqueques, huevos y pescado.
- La carne y el pescado se pueden preparar por el lado acanalado, con el típico efecto de rayas de una parrilla.
- Después de su uso, apague el aparato, retire el enchufe de la toma de corriente y espere hasta que el aparato se haya enfriado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Utilice la Plancha Pure únicamente con las placas de grill encima. ¡Nunca lo use sin estas piezas para evitar el sobrecalentamiento!
- No vierta agua fría sobre un aparato encendido. El agua salpicará y dañará las placas de la parrilla.
- Tenga cuidado con el vapor y las salpicaduras al colocar alimentos y calentar ingredientes grasos.
- Las placas de grill se calientan mucho durante su uso. No toque las placas calientes.
- No mueva el dispositivo cuando esté encendido o aún caliente. Utilice guantes para horno si debe tocar el aparato.
- Retire el enchufe de la toma y espere hasta que el dispositivo se haya enfriado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el dispositivo después de cada uso.
- Después del uso, gire ambas perillas del termostato a . Luego retire el enchufe de la toma y espere hasta que el dispositivo se haya enfriado.
- No utilice objetos afilados ni agentes de limpieza corrosivos o abrasivos para limpiar el dispositivo o los accesorios. Utilice la espátula de madera suministrada para eliminar los residuos adheridos.
- Puede utilizar toallas de papel para eliminar cualquier residuo suelto.

- No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.
- Limpiar las placas de la parrilla y las espátulas en agua con jabón. Luego enjuague bien con agua limpia y seque.
- Las placas sueltas y los cortavientos también se pueden meter en el lavavajillas.
- Limpie la placa base y el exterior del dispositivo con un paño húmedo.

ALMACENAMIENTO

- Primero, deje que el dispositivo se enfríe por completo y límpielo como se indica.
- Coloque el aparato de forma que no se produzcan daños.
- No coloque otros elementos sobre el dispositivo que puedan dañarlo.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- El revestimiento cerámico antiadherente de este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento y una durabilidad óptimos. Sin embargo, debido al uso normal, el revestimiento antiadherente puede presentar desgaste con el tiempo. Este desgaste es una consecuencia natural del uso y por tanto no está cubierto por la garantía.
- Para alargar la vida útil del revestimiento antiadherente, recomendamos utilizar el producto con cuidado y mantenerlo según las instrucciones de este manual.
- La garantía se proporciona por 2 años a partir de la fecha de compra según el comprobante de compra, que también es el certificado de garantía.
- Este producto viene con una garantía de 2 años contra defectos de fabricante. Esta garantía cubre defectos resultantes de defectos en materiales o mano de obra. Si ocurre un problema cubierto por esta garantía dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo.
- Para obtener garantía, comuníquese con la parte vendedora.
- No hay garantía por defectos resultantes de un mal uso, desmontaje inadecuado, daños por caídas, golpes, etc.
- Estas condiciones de garantía tienen prioridad sobre los términos y condiciones generales.
- Esta garantía no cubre daños emergentes.
- Los daños a las placas debido a objetos punzantes no están cubiertos por la garantía.

SERVICIO

Si tiene preguntas sobre el uso del producto y las piezas de repuesto disponibles, consulte nuestro sitio web: www.bourgini.com.

Escanee el código con su teléfono para ir al sitio web:



PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES

Descripción	Artículo	Número de pieza
Placa de parrilla 1 pieza	1	16.1068.90.01
Paravientos 2 piezas	2	16.1068.90.02

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

 Solo para países miembros de la UE:
Los aparatos eléctricos, accesorios y sus embalajes deben reutilizarse en la medida de lo posible de forma respetuosa con el medio ambiente. Por lo tanto, no debe eliminar estos materiales con los desechos domésticos.
De conformidad con la directiva europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), 2002/96/CE, los aparatos usados que ya no puedan usarse deben recogerse por separado y reciclarse respetando el medio ambiente.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Sujeto a cambios. Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- ★ Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'uso. Conservare le istruzioni per l'uso.
- ★ L'apparecchio può essere utilizzato, pulito e mantenuto da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Sorvegliare sempre i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- ★ L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie e da persone prive della necessaria esperienza e conoscenza se ricevono supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. se comprendono i rischi associati al suo utilizzo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Utilizzare l'apparecchio e gli accessori esclusivamente per l'uso previsto. Non utilizzare l'apparecchio o gli accessori per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.

- Non utilizzare l'apparecchio se uno qualsiasi dei suoi componenti, accessori, cavo o spina sono danneggiati o difettosi. Se qualsiasi componente, accessorio, cavo o spina è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fornitore o da un centro di assistenza autorizzato.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori contenenti acqua.
- Non immergere il dispositivo sott'acqua o altri liquidi. Se ciò accade, scollegare l'apparecchio dalla presa il più rapidamente possibile. Non rimuovere mai l'apparecchio dall'acqua o da altri liquidi prima di scollegare l'apparecchio. Se l'apparecchio è stato immerso in acqua o altri liquidi, non può essere riutilizzato.
- Assicurarsi che l'acqua non possa entrare nei punti di collegamento del cavo di alimentazione e della prolunga.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli vivi.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di rete sia uguale a quella indicata sulla targhetta del dispositivo.
- Per una protezione aggiuntiva, collegare il dispositivo a un gruppo protetto da un interruttore differenziale con una corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA.
- Non utilizzare l'apparecchio utilizzando un timer esterno o un sistema di controllo remoto indipendente.
- Srotolare sempre completamente il cavo elettrico ed eventualmente la prolunga. Assicurarsi che il cavo di alimentazione e, se applicabile, la prolunga non pendano dal bordo di una superficie di lavoro, per evitare di impigliarsi e inciampare accidentalmente.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare la spina di rete.
- Scollegare la spina di alimentazione quando l'apparecchio non è in uso.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore. Non posizionare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Assicuratevi che le vostre mani siano asciutte prima di toccare l'apparecchio.
- Scollegare la spina dalla rete elettrica prima di montare o smontare l'apparecchio e prima di effettuare attività di pulizia o manutenzione sull'apparecchio.
- Elettrodomestici alimentati: fare attenzione ai componenti taglienti o in movimento. Tenere le mani lontane dai componenti in movimento durante l'uso, la pulizia e la manutenzione.
- Apparecchi di riscaldamento: attendere che l'apparecchio si sia raffreddato prima di toccare l'alloggiamento e i componenti dell'apparecchio.
- Leggere il capitolo PULIZIA E MANUTENZIONE su come pulire le parti dell'apparecchio che entrano in contatto con gli alimenti.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio clienti o da personale qualificato per evitare situazioni pericolose.
- Osservare le norme igieniche durante la preparazione di cibi crudi.
- Usare la massima cautela durante le operazioni di pulizia e manutenzione.

- **ATTENZIONE:** superficie calda! Le superfici contrassegnate da questo logo possono diventare molto calde.



DESCRIZIONE DELLE PARTI

(Vedi disegno, p.2)

1. Piastra grill
2. Paravento
3. Vassoio raccogli-gocce
4. Spie di alimentazione e temperatura
5. Manopola termostato
6. Spatole di legno

INTRODUZIONE

- Divertiti a cucinare insieme con la Plancha Pure.
- Adatto per uso interno ed esterno grazie ai paravento rimovibili in acciaio inox.
- Adatto per preparare carne, pesce, verdure, uova e pancake.
- Due piastre di cottura separate, ciascuna con controllo del termostato regolabile.
- Dimensioni di ogni piastra: 24,5 x 28 cm.
- Le piastre di cottura sono reversibili e possono essere utilizzate su entrambi i lati: piastra di cottura piatta o con motivo a griglia per creare un bellissimo effetto barbecue.
- Le piastre grill hanno un rivestimento antiaderente ILAG Ceralon Ceramic® privo di PFAS, quindi facile da pulire e lavabile in lavastoviglie.
- Può essere utilizzato con poco olio o burro.
- Vassoio raccogli-gocce rimovibile per drenare facilmente il grasso e l'olio in eccesso, anche lavabile in lavastoviglie.
- Spie di accensione e temperatura.
- Opzione di stoccaggio del cavo nella parte inferiore.
- Include 8 spatole di legno.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e gli eventuali adesivi e smaltirli separatamente per il riciclaggio.
- Pulire l'apparecchio secondo le istruzioni riportate nel capitolo PULIZIA E MANUTENZIONE.
- Solo al primo utilizzo: applicare un po' di olio sulla piastra grill con una spazzola morbida o carta da cucina. Aspettare che l'olio venga assorbito e poi eliminare l'olio in eccesso.
- Con un ulteriore utilizzo non è più necessario utilizzare olio.
- Durante il primo utilizzo potrebbe apparire del fumo. Ciò è normale per gli elementi riscaldanti nuovi e si interrompe dopo un breve periodo. Questo sviluppo di fumo non è dannoso.

UTILIZZO

- Assicurarsi che intorno al dispositivo vi sia spazio sufficiente affinché il calore possa fuoriuscire correttamente e che vi sia una ventilazione sufficiente.
- Tritare gli ingredienti a pezzetti e aggiungere le erbe o marinarli a piacere.
- Pulite le piastre grill con un panno morbido e umido.
- Ruotare gli interruttori della temperatura per accendere il dispositivo e impostare ciascuna piastra individualmente alla temperatura desiderata. La spia di alimentazione si accende.
- Riportare l'interruttore della temperatura su ☺ per spegnere il dispositivo.
- Attendere 10 minuti affinché le piastre grill raggiungano la temperatura impostata. Non iniziare a preparare il cibo finché le piastre grill non sono completamente calde.
- I pezzi piccoli/sottili di cibo vengono grigliati meglio e più velocemente dei pezzi grandi/spessi.
- Sperimenta la temperatura e il tempo di cottura per ottenere i migliori risultati.
- Sul lato piatto della piastra grill è possibile preparare quasi tutti i tipi di cibo. Usalo soprattutto per pancake, uova e pesce.
- Carne e pesce possono essere preparati sul lato rigato con il tipico effetto rigato della griglia.
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio, staccare la spina dalla presa e attendere che l'apparecchio si sia raffreddato.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Utilizzare la Plancha Pure solo con le piastre grill sopra. Non utilizzare mai senza queste parti per evitare il surriscaldamento!
- Non versare acqua fredda sull'apparecchio acceso. L'acqua schizzerà e danneggerà le piastre grill.
- Fare attenzione al vapore e agli spruzzi quando si posizionano gli alimenti e si riscaldano gli ingredienti grassi.
- Le piastre grill diventano molto calde durante l'uso. Non toccare le piastre calde.
- Non spostare il dispositivo quando è acceso o ancora caldo. Utilizzare guanti da forno se è necessario toccare l'apparecchio.
- Togliere la spina dalla presa e attendere finché il dispositivo non si è raffreddato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo.
- Dopo l'uso, riportare entrambe le manopole del termostato su ☺. Rimuovere quindi la spina dalla presa e attendere finché l'apparecchio non si è raffreddato.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o detergenti corrosivi o abrasivi per pulire il dispositivo o gli accessori. Utilizzare la spatola di legno in dotazione per rimuovere i residui attaccati.
- È possibile utilizzare salviette di carta per rimuovere eventuali residui.
- Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.

- Pulisci le piastre grill e le spatole con acqua saponata. Quindi risciacquare abbondantemente con acqua pulita e asciugare.
- I piatti sciolti e i paravento possono essere lavati anche in lavastoviglie.
- Pulire la piastra di base e l'esterno dell'apparecchio con un panno umido.

MAGAZZINAGGIO

- Innanzitutto, lasciare raffreddare completamente il dispositivo e pulirlo come indicato.
- Posizionare l'apparecchio in modo che non si verifichino danni.
- Non posizionare altri oggetti sul dispositivo che potrebbero danneggiarlo.

CONDIZIONI DI GARANZIA

- Il rivestimento antiaderente in ceramica di questo prodotto è progettato per prestazioni e durata ottimali. Tuttavia, a causa del normale utilizzo, il rivestimento antiaderente potrebbe usurarsi nel tempo. Questa usura è una conseguenza naturale dell'uso e pertanto non è coperta da garanzia.
- Per prolungare la durata del rivestimento antiaderente, si consiglia di utilizzare il prodotto con cura e di mantenerlo secondo le istruzioni contenute in questo manuale.
- La garanzia è fornita per 2 anni dalla data di acquisto secondo la prova d'acquisto, che è anche il certificato di garanzia.
- Questo prodotto viene fornito con una garanzia di 2 anni contro i difetti del produttore. Questa garanzia copre i difetti derivanti da difetti nei materiali o nella lavorazione. Se un problema coperto da questa garanzia si verifica entro il periodo di garanzia, ripareremo o sostituiremo il prodotto gratuitamente.
- Per la garanzia rivolgersi al venditore.
- Nessuna garanzia per difetti derivanti da uso improprio, smontaggio improprio, danni dovuti a cadute, urti, ecc.
- Le presenti condizioni di garanzia prevalgono sulle condizioni generali.
- Questa garanzia non copre i danni consequenziali.
- I danni alle piastre dovuti ad oggetti appuntiti non sono coperti dalla garanzia.

SERVIZIO

Se avete domande sull'uso del prodotto e sui pezzi di ricambio disponibili, consultate il nostro sito web: www.bourgini.com.

Scansiona il codice con il tuo telefono per andare al sito web:



PEZZI DI RICAMBIO DISPONIBILI

Descrizione	Articolo	Codice articolo
Piastra grill 1 pezzo	1	16.1068.90.01
Paravento 2 pezzi	2	16.1068.90.02

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

 Solo per i paesi membri dell'UE:
 Gli apparecchi elettrici, gli accessori e i relativi imballaggi devono essere riutilizzati, per quanto possibile, nel rispetto dell'ambiente. Pertanto, non smaltire questi materiali con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), 2002/96/CE, gli apparecchi usati che non possono più essere utilizzati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo rispettoso dell'ambiente.

DISCLAIMER

Soggetto a modifiche. Le specifiche possono essere modificate senza preavviso.

THE BOURGINI COMPANY

NL-4835 JB no 6

Breda

The Netherlands

December 2024 V1 16.1068.00.00

